

Klarenthaler Anzeiger

Seit
1986



Der Klarenthaler Anzeiger erscheint alle 14 Tage und wird allen Haushalten in Klarenthale und Teilen von Gersweiler kostenlos zugestellt. - Herausgeber: Wolfgang Stahlschmidt, Hohlstr. 22, 66265 Heusweiler, Tel. (06806) 80 09 17, Fax (06806) 80 09 18 - Grafik und Layout: Carsten Jacob - Druck: A. Sonnenburg GmbH, Arndtstraße 19, 66121 Saarbrücken.
eMail: info@klarenthaler-anzeiger.de
web: www.klarenthaler-anzeiger.de

Auflage: 3.800

Ortsnachrichtenblatt für Sbr.-Klarenthale (mit Teilen von Gersweiler) - 23. August 2003, Nr. 17
Seit 17 Jahren das Sprachrohr der Klarenthaler und Gersweiler Vereine, Parteien, Verbände und Kirchen

Theatergruppe Tischlein-Deck Dich Gewinnspiel Teil 2

Heute geht es weiter mit unserem Gewinnspiel zu unserem nächsten Stück, das wir am **Sonntag, den 12. Oktober 2003, im katholischen Pfarrheim Klarenthale** aufführen. In diesem Anzeiger finden Sie zwei weitere Hinweise, einen gibt es in diesem Artikel, für den zweiten müssen Sie auf die Suche gehen.

1. Tipp (aus dem letzten Anzeiger) *Eine hochnäsige Prinzessin soll heiraten.*
2. Tipp *Sie verspottet alle Bewerber.*

Wenn Sie jetzt noch keine Idee haben, hilft bestimmt der 3. Hinweis weiter.
Und dann schnell die **Lösung einsenden an:**

Tanja Eich, Jägerpfad 10, 66127 Saarbrücken.

Einsendeschluss ist der 01. September 2003.

Im nächsten Anzeiger werden wir das Rätsel auflösen und die Gewinner werden im Anzeiger Nr. 19/03 bekannt geben.

Viel Glück und nicht vergessen es gibt **10 Freikarten** zu gewinnen! Tanja Eich

Herry Lawens


Fernseh - Video
SERVICE
MEISTERBETRIEB

NEU

Reparatur und Verkauf
von
Kühl u. Gefrierschränke
Waschmaschinen u. Trockner
Elektro-Kleingeräte
Einbaugeräte
Klimageräte

NEU

Hauptstraße 34 • Saarbr.-Klarenthale
Tel. (0 68 98) 3 22 23 • Fax 3 22 25
Not-Service unter 01 74 / 8 44 84 75

Johannes 
BREIER

Heizung • Sanitär Solaranlagen

- Moderne Heiztechnik • Kaminsanierung
- Bäder • Nachträgliches
- Brennwerttechnik • Abdichten von
- Regenwassernutzung bestehenden
- Solaranlagen Gas-Innenleitungen

Am Höllenberg 1 - 66399 Mandelbachtal
Tel. (0 68 04) 9 11 44 - Fax 9 11 45



HEIZUNGSBAU • SANITÄR
Öl-Gas-Koks • Fußbodenheizung • Kamineinsätze
Bäderausstellung • Kundendienst • Fachmarkt

z.Zt. **SUPERANGEBOT** für
GASHEIZUNG bis 16 Kw
best. aus - **Gasheizkessel Vaillant**
- **6 Heizplatten incl. Zubehör**
- **Kupferrohr und Montage**
komplett **4.600,- €** incl. MwSt.
oder **KESSELAUSTAUSCH**
bis 16 Kw
komplett **2.400,- €** incl. MwSt.

Fa. Manderscheid GMBH

Sbr.-Klarenthale • Hauptstr. 64 • Tel. (0 68 98) 3 11 84



Wichtige Telefonnummern



Feuer, Unfall, Katastrophen:

POLIZEI 110

FEUERWEHR 112

NOTARZT-WAGEN 110

Rettingshubschrauber (0681) 1 92 22

DRK-Krankenwagen Völklingen (0 68 98) 2 69 00

KRANKENHÄUSER:

Winterberg-Krankenhaus (06 81) 963 - 0

Rastpfuhl-Krankenhaus (06 81) 406 - 0

Klinik Rotes Kreuz (06 81) 98 63 - 0

Klinik Sonnenberg (06 81) 88 90

Krankenhaus Brebach

(Saarland-Heilstätten-GmbH) (06 81) 8 89 27 11

Kreis-Krankenhaus Völklingen (0 68 98) 12 - 1

Knappschafts-Krankenhaus Püttl. (0 68 98) 550

St.-Michaels-Krankenhaus (0 68 98) 17 - 0

POLIZEI:

Polizei-Inspektion Völklingen, zuständig auch für Gersweiler und Klarenthal (06898) 20 20

Weitere wichtige Rufnummern:

Stadtverwaltung Saarbrücken

einschl. Haus Berlin (06 81) 905-0

Bürgerhaus Burbach (06 81) 905-47 50

Sperrmüll-Abfuhr (0681) 905-2000

Containerd. u. Gewerbeabfuhr (0681) 97130-210

Hausmüllabfuhr (0681) 9 71 30-161 u. -162

Gefäßdienst (0681) 9 71 30-165

Störungen Strom-, Gas-, Wasserversorgung:

Stadtwerke Saarbrücken (06 81) 5 87 - 0

Schiedsfrauen für Klarenthal und Gersweiler:

Klarenthal: Frau Böttcher (0 68 98) 3 72 56

Gersweiler: Frau Klier (06 81) 7 02 03 90

Ambulanter Pflegedienst Heilen + Helfen

(06898) 9 33 99 00

AWO Ambulanter Pflegedienst (06898) 4 09 84

Landesamt für Jugend, Soziales u. Versorgung,

Hochstr. 67, Saarbr.,

(0681) 9978-0, Mo-Fr. 8.30-12, Do 13.30-16 und

nach besonderer Vereinbarung

Sprechzeiten im Bürgerhaus Burbach:

Bürgeramt/KFZ-Zulassung: (0681) 905-4747, Mo+Di 7.30-15, Mi-Fr 7.30-12, Do 07.30-18

Sozialabteilung (0681) 905-4750, Mo, Mi, Fr 8.30-11 mit Termin, 11-12 ohne Termin, Do 13.30-18

Wohngeld (0681) 905-4717/4718, Mo, Mi, Fr 8.30-12, Do 13.30-18

Rentenangelegenheiten: (0681) 905-4760, Mo-Mi 8.30-12, 13.30-15, Do 8-18, Fr 8.30-12

Allgemeine Verwaltung: (0681) 905-4750, Mo, Di, Mi 8.30-12, 13.30-15, Do 8-18, Fr 8.30-12

Standesamt: (0681) 905-4721, Mo+Mi 8.30-12, 13.30-15.30, Di+Fr 8.30-12, Do 8-18

Altenhilfe: (0681) 905-4735, Mo, Di, Mi 8.30-12 oder nach Vereinb. 10-15.30, Fr 8.30-10 oder nach Vereinb. 10-12, Do 8-18

Jugendamt des Stadtverbandes, Sozialer Dienst u. Amtsvormundschaft, Außenstelle Burb., Serriger Str. 20: (0681) 50 60, Mo, Di, Mi, Fr 8.30-12, Do 13.30-16

Sprechstunden des Bezirksbürgermeisters Horst Schmidt: (0681) 905-4722, Di+Do 15-16.30 oder nach Vereinbarung

Sprechstunden der Verwaltungsstelle West, Rathaus Klarenthal

zur Zeit Sommerferien

Rathaus Klarenthal (06898) 3 10 33

AW-Sozialstation Klarenthal (06898) 3 34 11

Kath. Pfarramt Klarenthal (06898) 3 24 77

E.v. Kirchengem. Klarenthal (06898) 3 21 49

Kath. Bücherei: dienstags von 17.00 Uhr bis 18.00 Uhr

Ökum. Sozialstation Alt-Sbr. (0681) 5 26 36

Psycho-Sozialer Freundeskreis Saar e.V.:

Selbsthilfegruppen für Suchtkranke:

a) Klarenthal, ev. Kirche, Turm, Hauptstr. 67. Treffen: Donnerstag 19 Uhr

b) Völklingen, Bismarckstr. 7 (Mercurhaus): Montag um 17.00 Uhr und 19.30 Uhr

Informationen u. Kontaktaufnahme: Peter Löwig,

(06831) 880600, Internet: www.psfk-saar.de

Kinderärztl. Notfalldienst

Notdienst-Praxis für Kinder und Jugendliche der niedergelassenen Kinder- und JugendärztInnen des Stadtverbandes Saarbrücken (mit Ausnahme von Völklingen und Köllerbachtal) im Klinikum Saarbrücken - Winterberg Klinik für Kinder- und Jugendmedizin Telefon 0681 / 963 - 300

Apotheken-Notdienste

(Bereitschaft ab 18.00 Uhr)

23.08.: Rats-Apotheke, Klarenthal

24.08.: **Christopherus-Apotheke, Altenkessel**

25.08.: Alpha-Apotheke, Völklingen

26.08.: Apotheke Landmann, Völklingen

27.08.: Apotheke u. d. Arkaden, Völklingen

28.08.: Luisen-Apotheke, Luisenthal

29.08.: Merkur-Apotheke, Völklingen

30.08.: Barbara-Apotheke, Altenkessel

31.08.: **Marien-Apotheke, Fürstenhausen**

01.09.: Sonnen-Apotheke, Völklingen

02.09.: Linden-Apotheke, VK-Ludweiler

03.09.: Berg-u.-Hütten-Apotheke, Luisenthal

04.09.: Markt-Apotheke, Völklingen

05.09.: Glückauf-Apotheke, Gersweiler

06.09.: Winterberg-Apotheke, Klarenthal

07.09.: **Rosen-Apotheke, Völklingen**

08.09.: Rats-Apotheke, Klarenthal

Ärzte-Sonntagsdienst, jeweils ab 8.00 Uhr:

23./24.08.: **Dr. Jung, Lindenstr. 6, Gersweiler, Tel. 06 81 / 70 36 77**

30./31.08.: **Gem.Praxis Dres Nest/Dr. Huth, Am Ottenhausener Berg 14, Gersweiler, Tel. 06 81 / 70 26 91**

Zahnärztlicher Notfalldienst Nur für dringende Fälle u. n. vorheriger telef. Vereinbarung:

23./24.08.: **Dr. Ulrich Kugel, SB-St. Johann, 06 81 / 6 60 22 und 6 61 00**

30./31.08.: **Dr. Horst-Dieter Klein, Völklingen, Tel. 0 68 98 / 2 53 88**

! Achtung ! über kurzfristige Änderungen bei den Notdiensten werden Sie **! Achtung !** ab sofort im Internet unter www.klarenthaler-anzeiger.de informiert.

AMTLICHE NACHRICHTEN

Öffnungszeiten für die Verwaltungsaußenstelle Klarenthal

Die Sprechzeiten in der Verwaltungsaußenstelle Klarenthal finden jeweils 14tägig dienstags statt.

Telefon-Nummer Rathaus Klarenthal: (06898) 310 33

Sommerferien 21.07. bis 31.08.2003

Di 02.09.2003, 10.30 - 12.00 Uhr

Di 16.09.2003, 10.30 - 12.00 Uhr

Di 30.09.2003, 10.30 - 12.00 Uhr

Herbstferien vom 13.10 bis 26.10.2003

Di 28.10.2003, 10.30 - 12.00 Uhr

Di 11.11.2003, 10.30 - 12.00 Uhr

Di 25.11.2003, 10.30 - 12.00 Uhr

Di 09.12.2003, 10.30 - 12.00 Uhr

Weihnachtsferien vom 22.12.2003 bis 06.01.2004

**Ihren Klarenthaler Anzeiger
erreichen Sie ab sofort wie folgt:**

per Post:

Redaktion "Klarenthaler Anzeiger"

W. Stahlschmidt **Alfred Selors**
Hohlstraße 22 **oder** Auf der Trift 5
66265 Wahlschied 66127 Klarenthal

per Telefon:

0 68 06 / 80 09 17

Fax:

0 68 06 / 80 09 18

im Internet unter:

www.klarenthaler-anzeiger.de

oder per E-Mail:

info@klarenthaler-anzeiger.de

Saarbrücken-Klarenthal,**2-3 Familienhaus,**

freistehend mit Satteldach, **ca. 240 qm Wohnfläche, zus. Werkstattgebäude, Areal 3.140 qm**, Renovierungen erforderlich, Material z. T. vorhanden,

Kaufpreis: Euro 220.000,- VB

W. Weinhold Immobilien

Tel. 06 81 / 5 70 71

Internet: www.my-next-home.de/weinhold

Vereinsnachrichten

Kirwe-Buwe Neu Aschbach e. V. In diesem Jahr

zum 32. Mal Kirmes in Neu-Aschbach

Die Kirwe-Buwe Neu Aschbach e. V. feiern **am 30.08., 31.08. und 02.09.03 auf dem Aschbacherhof-Platz**, dieses Jahr zum 32. Mal ihre traditionelle Kirb zur Brauchtumpflege.

Am Samstag, dem 30.08.03, ab 15.00 Uhr steht der buntgeschmückte Festplatz allen Mitgliedern und Gästen zur Verfügung.

Den Auftakt zum Einholen der Kirb wird der **Kirwe-Umzug am 30.08.03 gegen 16.00 Uhr** sein. Angeführt durch den Kirwe-Hannes, der die Zuschauer begrüßt. Begleitet von der Marching Band / Fanfarencorps aus Völklingen und dem Musikzug Fechingen, wird der Umzug in der Wiesenstraße starten. Die Tanzgarde der Quassler aus Klarenthal werden den Umzug mit ihren Tänzen beleben. Auch der Gelleriewe Verein Krughütte ist mit dabei und wird zum Gelingen beitragen. Die Kirwe-Buwe und Kirwe-Mäde versorgen die Zuschauer während des Umzuges mit freien Getränken. Nach Einzug auf dem Kirwe-Platz und bevor der Kirmesrummel so richtig losgeht, wird der Kirmesbaum mit Bändern geschmückt und aufgestellt.

Allen bekannt ist, dass die Kirwe-Buwe Neu-Aschbach all ihre Gäste mit deftigen Speisen verwöhnen. Auf dem Speiseplan steht alles, was der saarländische Gaumen schätzt. Auch der Großgrill wird angeheizt und alle Unentschlossenen mit seinem Speißbratenduft anlocken.

Die Musikzüge aus Völklingen und Fechingen, spielen auf und werden der NeuAschbacher Kirb den Charakter eines Dorffestes verleihen. Gegen Abend sorgt Jörg Schommer - bekannt für seine hervorragenden Musikdarbietungen - für ein unterhaltendes Rahmenprogramm.

Am Sonntag gegen 10.00 Uhr beginnt die Kirb mit dem zünftigen Frühschoppen.

Bei der Biergarten-Atmosphäre in gemütlicher Runde wird das Gespräch im Vordergrund stehen. Leute, die sich lange nicht gesehen haben, treffen sich und tauschen alte Erinnerungen aus. Auch gibt die Kirb Anlass zu Gesprächen mit Nachbarn und Freunden.

Wie an allen Kirwetagen ist auch an diesem Sonntag der Speiseplan reichlich; wobei die beliebten "Neu-Aschbacher-gefüllte Klöße", die von unseren Kirwe-Mäde nach hausgemachter Art hergestellt und gekocht werden, nicht fehlen.

Musikalisch wird der Frühschoppen vom Jörg Schommer begleitet und gestaltet.

Der **Abschluss wird an diesem Sonntag gegen 14.00 Uhr** mit

Kaffee, selbst gebackenem Kuchen und Torten sein.

Am Montag, dem 01.09.03, ruht die Neu-Aschbacher Kirb. Dann feiern die Kirwe-Buwe und Mäde gemeinsam die Gersweiler Kirb.

Am **Dienstag dem 02.09.03 gegen 14.00 Uhr** geht es weiter auf dem Neu-Aschbacher Kirwe-Platz. Höhepunkt ist gegen Abend die Verbrennung des Kirwe-Hannes mit anschließendem Feuerwerk. **Gegen 22.00 Uhr** können alle die in unserer Region sehr bekannte **Flamenco Gruppe Stakkato e. V. Altenkessel** bewundern. Die uns allen mit ihren Tänzen begeistern wird.

Auch unsere Kinder werden ihren Spaß haben. Auf sie wartet an diesen Tagen die Pfeilwurf-bude, Ballwurf-bude und der Luftballon-Wettbewerb; am Kirwe Sonntag und Dienstag zusätzlich eine Springburg. Eine - für unsere Kinder kostenlose - Rundfahrt durch Neu-Aschbach wird ebenfalls geboten.

Auch an diesem Sonntag wird Jörg Schommer die musikalische Darbietung übernehmen.

Dass die Neu-Aschbacher Kirb auch in diesem Jahr ein voller Erfolg wird, bezweifelt niemand. Dafür bürgen die Neu-Aschbacher Kirwe-Buwe und Mäde, die seit 32 Jahren ihre ganze Fest- und besonders Kirwe Erfahrung einsetzen und uneigennützig dieses Fest ausrichten. Die Kirwe-Buwe Neu-Aschbach verfügen über einen soliden Stamm an Helfern, ohne den kein Verein bestehen kann.

Auch die Getränkefirma Herbert Müller, die ebenfalls über jahrelange Erfahrungen mit der Ausrichtung von Festen verfügt und seit Jahren ein willkommener Partner der Kirwe-Buwe Neu-Aschbach ist, trägt einen wesentlichen Anteil zum Gelingen der Kirb mit bei.

Der Verlauf des Kirweumzug wird am 30.08.2003 wie folgt sein. Aufstellung gegen 15.30 Uhr in der Weidenstraße. Von dort gegen 16.00 Uhr Abmarsch zur, Nelkenstraße, Rosenstraße, Wiesenstraße, Am Wäldchen, Lerchenweg zum Festplatz.

§ Antworten auf den Leserbrief aus § der letzten Ausgabe

Tipps für alle die unwissentlich ein Zeitungssabo abgeschlossen haben

Liebe Leserinnen und Leser, wie versprochen haben wir mit unserem Anwalt gesprochen und ihm die Situation so geschildert, wie wir es von unseren Lesern gehört haben. Hier auszugswise einige für die Problematik geltende Gesetze und Rechtsprechungen. Darüber hinaus kann nur ein anwaltliches Gespräch auf die konkrete Situation bezogen, weitere Möglichkeiten bringen.

„Ein Vertrag über eine entgeltliche Leistung, und dazu gehört auch der Erwerb eines Zeitschriftenabonnements, kann innerhalb einer Frist von 14 Tagen widerrufen werden, wenn er durch mündliche Verhandlungen an seinem Arbeitsplatz oder im Bereich einer Privatwohnung zustande gekommen ist (sogenanntes Haustürgeschäft § 312 BGB).“

Die Frist beginnt mit dem Zeitpunkt, in dem der Verbraucher eine deutlich gestaltete Belehrung über sein Widerrufsrecht in Textform mitgeteilt worden ist, die auch Name und Anschrift desjenigen enthält, gegenüber dem der Widerruf zu erklären ist, wird die Belehrung nach Vertragsschluss mitgeteilt, beträgt die Frist einen Monat.

Ist eine ordnungsgemäße Widerrufsbelehrung nicht erfolgt, so ist der Vertrag zeitlich unbefristet zu widerrufen (§ 355 BGB). Der Widerruf muss schriftlich erfolgen, wobei die rechtzeitige Absendung ausreicht, Durch den Widerruf wird der Vertrag aufgelöst, so dass keine Abnahme und Zahlungsverpflichtung mehr besteht.“

Mitfahrer gesucht für eine Fahrt nach Seefeld / Tirol

vom 23. Dez. 2003 bis zum 6. Jan. 2004

Tel. 0 68 98 / 37 09 70



Limbach und Sohn GmbH

Dachdeckermeisterbetrieb

Tel.: 0 68 06 / 3 17 62 und Tel.: 0 68 98 / 37 04 70

Kleinbittersdorf

Klarenthal

Internet: www.limbachundsohn.de

Welches Märchen versteckt sich hinter den Hinweisen?

3. Tipp

Die Prinzessin muss zur Strafe einen Bettler heiraten.

Viel Spaß bei der Suche im Märchenbuch.

Und jetzt schnell die Lösung einsenden an:

Tanja Eich, Jägerpfad 10, 66127 Saarbrücken.

Einsendeschluss ist der 01. September 2003.



GÜNTHER KASSEL

G. m. b. H.

Sanitärtechnische Anlagen

Heizungsbau

Öl- und Gasfeuerungen

Neuanlagen - Reparaturen - Wartungen



Fachbetrieb in der Landesinnung

Saarbrückerstraße 236 - Tel. (06898) 3 26 55 - FAX 3 39 68

66333 VÖLKLINGEN (Fenne)

Eilige Anzeigen unter

Tel. 0 68 06 / 800 917

Fax 0 68 06 / 800 918

TUS Gersweiler

2. Rocknacht des TUS Gersweiler

Nach dem gelungenen Auftakt der "1. Hexen-Rocknacht" des TUS Gersweiler im vergangenen Jahr lässt der Verein auch 2003 eine "2. Rocknacht" folgen. Da die Veranstaltung aus terminlichen Gründen an Hexennacht nicht durchzuführen war, wurde für dieses Jahr der **2. Oktober** festgelegt. Willkommen sind alle, die gerne Live-Musik hören. Natürlich kommen auch alle Tanzfreunde auf ihre Kosten. Auch dieses Mal will die Band "Rebound" mit Rock und Pop aus fünf Jahrzehnten überzeugen. **Der Eintritt beträgt 6 Euro. Beginn 21.00 Uhr, Einlass ab 20.00 Uhr.**



REBOUND, gegründet im Herbst 1993 lässt sich am besten unter der Bezeichnung "Rock-Pop-Cover-Band" einordnen, wobei das Repertoire die verschiedensten Stilrichtungen der Rock- und Popmusik aus fünf Jahrzehnten beinhaltet. Von den Beatles bis Bon Jovi, von Queen bis Robbie Williams, von Rio Reiser bis Guido Horn, das Programm von Rebound ist so unterschiedlich, wie es auch der Geschmack des Publikums ist. Musiker aus dem klassischen Bereich, Popmusiker und Hardrockler unter einen Hut zu bekommen ist ein fast unmögliches Unterfangen. Bei Rebound funktioniert das seit nunmehr 10 Jahren - ohne ein sich ständig drehendes Besetzungskarussell. Die daraus resultierende musikalische Reife und Flexibilität, verbunden mit dem professionellen Erarbeiten der einzelnen Titel sind mit die Gründe, weswegen die Band in den letzten Jahren im Saarland immer bekannter wurde. Zu Privatfeiern, Dorf- und Stadtfesten (Völklingen, Merzig, Sulzbach, Elversberg, Wadern usw.) oder auch zu größeren Veranstaltungen wie der "fette Donnerstag" in Wiesbach oder das "Scheunenfest" der Großwaldbrauerei in Eiweiler, wird REBOUND über mehrere Jahre hinaus engagiert.

Zur diesjährigen "2. Rocknacht" des TUS Gersweiler wird sich die Band mit ihrem kompletten Programm präsentieren.

Ihr Stukkateurmeisterbetrieb für

◆ **Gips** ◆ **Putz** ◆ **Stuck** ◆ **Anstrich**

◆ **Trockenausbau** ◆ **Sandsteinrestauration**

◆ **Wärmedämmung** ◆ **Altbausanierung**

Telefon 0 68 98 / 3 73 42

Fax 0 68 98 / 37 05 22

Stukkateurmeisterbetrieb

Wilhelm GmbH

Birkenweg 49
66127 Saarbrücken

Bücher Flohmarkt der katholischen Kirche

Wer hilft mit ?

Für den Bücher Flohmarkt am **07. September beim Pfarrfest** der kath. Kirche suchen wir Bücher aller Art.

Abzugeben ab August bei Stephan Schmitt, Kreisstr. 49 in Klarenthal



Verein Haus und Grund Klarenthal-Krughütte

Informationen zur Staffelmiete

Seit dem 1. September 2001 gilt das neue Mietrecht, das auch neue Vorschriften über die Staffelmiete enthält.

1. Was ist Staffelmiete?

Unter einer Staffelmiete versteht man den Mietzins, der in vorher festgelegten Zeiträumen in bestimmten Beträgen in unterschiedlicher Höhe schriftlich vereinbart wird. In der Vereinbarung ist die jeweilige Miete oder die jeweilige Erhöhung in einem Geldbetrag - keine prozentuale Angabe! - auszuweisen.

2. Laufzeit

Seit 1. September 2001 kann eine Staffelmiete unbefristet vereinbart werden. Die Beschränkung auf 10 Jahre nach altem Recht entfällt. Die Miete muß mindestens ein Jahr unverändert bleiben.

3. Ausschluß anderer Mieterhöhungen

Neben der Staffelmiete sind andere Mieterhöhungen wie z.B. nach dem Mietspiegel, einer Mietdatenbank oder nach erfolgter Modernisierung nicht möglich. Veränderte Betriebskosten dürfen selbstverständlich berücksichtigt werden.

4. Kündigung

Das Kündigungsrecht des Mieters kann für höchstens 4 Jahre seit Abschluß der Staffelmietvereinbarung ausgeschlossen werden. Die Kündigung ist dann frühestens zum Ablauf dieses Zeitraumes zulässig.

5. Abweichende Vereinbarung

Von den genannten gesetzlichen Vorgaben darf durch Vereinbarung zum Nachteil des Mieters nicht abgewichen werden.

Verein Haus und Grund Klarenthal-Krughütte - Ihr guter Partner
Manfred Bohn

Wanderfreunde Klarenthal e. V.

Wanderung am 07. September 2003 zum kath. Pfarrfest in Klarenthal



Treffpunkt: 9.00 Uhr Schule Klarenthal

Große Strecke ca. 15 km:

Schule Klarenthal, Stangenmühle, Schleuse Burbach, Deutschmühlental über Teufelspforte zurück nach Klarenthal, ca. 80m Höhenunterschied.

Mittlere Strecke ca. 12,5 km:

Wie große Strecke bis Messengelände, dann über den Gersweiler Wald zurück nach Klarenthal
Höhenunterschied: ca. 80 m

Kleine Strecke ca. 6 km:

wird noch festgelegt

Verpflegung: tagsüber Rucksackverpflegung, es besteht für alle Wandergruppen Einkehrmöglichkeit

Schlussrast: Katholisches Pfarrfest

Wir freuen uns über Gäste, die gerne mitwandern wollen.

Keine Anmeldung erforderlich.

Wanderführer 1 Claus Vogel 0 68 98 - 3 32 83

Wanderführer 2 Bernhard Rixecker 0 68 98 - 3 79 90

Wanderführer 3 Heinz Barbeln 0 68 98 - 3 71 10

Jedes Mitglied und jeder Gast unterwirft sich durch seine Teilnahme stillschweigend der Wanderordnung des Vereins!

G. Bachelier

morschett & kessler

Meisterbetrieb

Heizungsbau - Sanitär

Öl- und Gasfeuerungen

Neuanlagen - Reparaturen -

Wartungen

66127 Klarenthal

Kreisstraße 217

Telefon (06898) 3090909, Fax 3090910

Schreinerei

Michael Melchior

M

Meisterbetrieb für
Innenausbau
Böden und Decken
Fenster und Türen
Reparaturen aller Art

M

Wilhelmstraße 8a, 66127 SB-Klarenthal
Telefon: (06898) 3 14 41, Telefax: (06898) 3 14 42

Otfried Lauer GmbH

Inh. W. Schmitt u. W. PöB
Dachdeckermeisterbetrieb

Buchenweg 20
66128 Saarbrücken / Ottenhausen
Tel. und Fax: (0681) 70 28 20

oder
Heinrichstraße 4
66127 Saarbrücken-Klarenthal
Telefon und Fax: (06898) 3 95 98
Handy: 0170 - 7 32 64 98



Holzrückebetrieb

Andreas Spitz



Neu in Klarenthal für alle die gerne Grillen!

Andy´s Grillholzbude

Am Ziegelhof 31
66127 Klarenthal
Tel. 06898 / 33877



**Willsch Du beim grille rischdisch Hitz
kaaf Dei Holz beim SPITZ!!!**

Dorfgemeinschaft Klarenthal-Krughütte von 1990 e.V.

Heisse Nächte beim Dorfgemeinschaftsfest Klarenthaler und Krughütter feiern gewohnt fröhlich und ausgelassen

Die Nacht zum Tage machten viele Klarenthaler und Krughütter Mitbürgerinnen und Mitbürger beim 14. Dorfgemeinschaftsfest auf dem Festplatz vor der Klarenthaler Schule. Die extremen Temperaturen der letzten Wochen blieben natürlich nicht ohne Auswirkungen auf unser Dorffest. Und so war der Besucherandrang während des Tages sehr überschaubar. Dafür erlebte Klarenthal geradezu spanische Nächte mit vielen bis in den frühen Morgen ausgelassen feiernden Besuchern. Selbst für unsere Kleinsten waren die Fahrgeschäfte noch bis in die Nacht in Betrieb und wurden dann auch wesentlich besser frequentiert, als am Nachmittag.

Die offizielle Eröffnung des Festes erfolgte am Samstag um 17.30 Uhr durch den neuen Präsidenten der Dorfgesellschaft, Henning Holz, der sich zuvor nebst Gattin mit dem "alten Präsidentenpaar" Gräsel bereits zu einem Plausch am Stand



der AWO Klarenthal eingefunden hatte. Den traditionellen Faßanstich übernahm in Vertretung des terminlich verhinderten und entschuldigenden Schirmherrn Günther Debusmann der 1. Vorsitzende der Dorfgesellschaft, Karl-Werner Gädicke mit tatkräftiger Unterstützung der Karlsberg Brauerei. Begleitend zur Eröffnung untermalten der Musikverein "Lyra" Eschringen und der Männergesangverein Klarenthal-Krughütte unter der Leitung von Rüdiger Krug die Veranstaltung. Zahlreich vertreten waren die Repräsentanten der Politik aus Landtag, Stadtverbandstag, Stadtrat und Bezirksrat.

Im Anschluss an die Eröffnung stellte sich der Verein für deutsche Schäferhunde vor, wobei auch hier das Programm den extremen Wetterbedingungen angepaßt war. Der danach angesetzte Wettbewerb der Vereine um den "Flatschniggel" mußte leider den Temperaturen geopfert werden - zu groß die Verletzungsgefahr für unsere Kinder. Richtig angenehm eingeeizt wurde dem Festpublikum am Abend von der "Happy House"-Band, die mit ihrem professionellen und abwechslungsreichen Show- und Tanz-Programm bis in die tiefe Nacht für viel Stimmung sorgte.



Beschaulicher war der musikalische Frühschoppen mit "den Hallodris" sowie dem Männergesangverein Klarenthal-Krughütte am Sonntag morgen. Nach einem weiteren extrem heißen Nachmittag stieß eine kurzfristig über den Verein Rock&Pop arrangierte Motorradshow von Harley-Davidson-Bikes auf großes Interesse des Festpublikums. Viele junge und auch längst nicht mehr so junge Mitbürgerinnen und Mitbürger ließen es sich nicht nehmen, auch mal am Lenker einer "Harley" zu posieren.



Noch mehr Zulauf erhielt die anschließende Vorführung des Kraftsportvereines Klarenthal, die mit einem Querschnitt ihrer Aktiven vom Sechsjährigen bis hin zum Nationalmannschaftsringer Ausschnitte aus ihrem Trainingsprogramm sowie einige spektakuläre Einlagen zeigten. Den erneut gut besuchten Abschluß des Festes bildete die Oldie-Nacht mit der "Sixties Revival"-Band.

An beiden Tagen waren an diversen Ständen Kunstgegenstände zu erwerben, wurde ein Flohmarkt der ökumenischen Kleiderkammer durchgeführt, Kinder boten ihr ausrangiertes Spielzeug an, der Musikverein Klarenthal arrangierte einen Musikworkshop und die Riesensprungburg offerierte die Mög-



lichkeit zum unbeschwerten Austoben. Das Action-Mobil sowie Spielmobil des Stadtverbandes mit den Mitarbeitern des JUZ Klarenthal, Alexander Kammer und Miriam Becker führte eine Reihe von Spielen und Mitmach-Aktionen mit unseren Kindern und Jugendlichen durch.

Wenigen Festbesuchern dürfte übrigens angesichts der reibungslosen Organisation aufgefallen sein, daß neben dem Präsidenten mit Pascal Mattheis auch ein neuer Organisationsreferent seine "Feuertaufe" bestand. Auch an dieser Stelle nochmals Dank an Karl-Heinz Köst (zu dessen Person noch eine ausführliche Würdigung folgt) für die hervorragende Einarbeitung seines Nachfolgers. Der neue "Orga-Mann" mußte auch noch den krankheitsbedingten Ausfall des Leiters Technik, Achim Dony (dem unsere besten Genesungswünsche gelten) nach dem Aufbau verkraften.

Insgesamt erlebten die Klarenthaler und Krughütter wieder ein zwar heißes, dafür aber absolut regenfreies und schon geradezu mediterranes Dorffest, das allen die Möglichkeit bot, mit Nachbarn, Freunden und Bekannten viele angenehme Stunden zu verbringen.

Ulrich Weis, Pressereferent

Sport



SV Klarenthal 1911 e. V.

Mitglied werden im SV Klarenthal 1911 e. V.

Liebe Leser, sie besuchen die Heimspiele des SV Klarenthal und erwarten sicher zurecht gute Leistungen unserer Aktivern- und Jugendmannschaften. Doch dazu brauchen gerade Vereine wie der SV Klarenthal auch eine stattliche Mitgliedschaft, sprich Vereinsbeiträge, um Trainer, Platzgebühren, Flutlicht und Energiekosten zu bestreiten. Es ist sicher kein Geheimnis das aktive Spieler auch Zuwendungen bekommen, die sich beim SVK jedoch in Grenzen halten. Da einerseits Zuschläge von Stadt und Verband weiter rückläufig sind, die Kosten wie z. B. Energie stark ansteigen, muss man die Finanzkraft des Vereins stärken. Dafür gibt es einige Wege. Wir bemühen uns stark um Werbung (siehe Meckerhügel), hoffen auf einen guten Besuch der Spiele und des Clubheims und wir sprechen hiermit Menschen an, die noch nicht Mitglied beim SVK sind. Schon mit 3,20 Einzelbeitrag oder 5,20 € Familienbeitrag im Monat stützen Sie den Verein sehr und können auch, oder besser sollten auch am Vereinsleben teilnehmen. Natürlich haben Mitglieder auch vergünstigten Eintritt zu den Heimspielen unserer 1. Mannschaft. Überzeugt? Dann melden Sie sich bei einem Vorstandsmitglied um das Formular "Mitgliedschaft beim SV Klarenthal" zu erhalten und somit Mitglied zu werden. Vielen Dank! Wolfgang Johann, Pressewart

Politik

CDU Ortsverband Klarenthal-Krughütte Politischer Sonntagstreff

Der nächste politische Frühschoppen findet am **Sonntag, den 07.09.2003, ab 10.30 Uhr im Rahmen des Pfarrfestes St. Bartholomäus, Klarenthal statt.**

Wie immer sind alle Mitglieder und Interessenten an politischer Arbeit herzlich eingeladen. Karl-Heinz Federkeil

SPD-Ortsverein Klarenthal / Krughütte Ehemaliger Kirmesplatz muß aufgeräumt werden

Der in der Ortsmitte gelegene ehemalige Kirmesplatz wurde in den letzten Jahren von verschiedenen Firmen genutzt, um dort insbesondere Abraum- bzw. Abbruchmaterial zwischenzulagern. Dieses Material sollte, so die Auflage des Grundstückseigentümers (Stadt Saarbrücken), nach Fertigstellung der jeweiligen Baumaßnahme abtransportiert, d.h. der ursprüngliche Zustand der Grundstücksfläche wieder hergestellt werden.

Trotz dieser Auflage muss aber leider festgestellt werden, dass Reste der Materialien (Schutt?) immer noch vor Ort lagern und den ehemaligen Kirmesplatz verschandeln.

Ich habe die zuständige städtische Stelle über diesen Missstand in Kenntnis gesetzt und darum gebeten Sorge zu tragen, dass ein ordnungsgemäßer Zustand wieder hergestellt wird.

Walter Schneider Stadtverordneter

Kirchliche Nachrichten

Kath. Kindergarten "Herz Mariä" Ottenhausen Second-Hand-Basar am 13. September 2003

Der kath. Kindergarten Ottenhausen veranstaltet seinen Second-Hand-Basar für Kindersachen am

13. September 2003

von 14.00 Uhr bis 17.00 Uhr

im Kindergarten Ottenhausen.



Information und Tischreservierung bei:

Silvia Schmitt Tel. 0681 / 70 91 07 oder

Beate Petri-Ruth Tel. 0681 / 70 94 133

Die Tischmiete beträgt 5 Euro plus einer Kuchen-spende. Ein zusätzlicher Kleiderständer kostet 2,50 Euro und müsste mitgebracht werden.



Der Erlös dieser Veranstaltung ist für die Kinder des Kindergartens "Herz Mariä" bestimmt. Für das leibliche Wohl ist gesorgt. B. Petri-Ruth

Einzelhandelskaufmann

männlich, 26 Jahre, kfm. Ausbildung mit "sehr gut" abgeschlossen, Fachabitur sucht ab sofort einen neuen Wirkungskreis im Raum Klarenthal und Umgebung.

Suche verantwortungsvolle Stelle im Bereich Büro, Verwaltung oder Handel.

Sehr gute Kenntnisse in den gängigen MS-Office-Anwendungen, Mailprogrammen und dem Intern. Organisations-talent, belastbar, engagiert, flexibel, mobil.

Anfragen bitte schriftlich an die Redaktion unter
Chiffre 2812

Hohlstr. 22, 66265 Heusweiler oder per Fax 06806 / 800 918

HEIZÖL



**KOHLE · KOKS · BRIKETTS
BAUSTOFFE · TRANSPORTE**



CONTAINER

EGON THIEL



☎ **0 68 98 - 8 11 50**

Grüßwäldstraße 60
07120 EU-Asterkessel

Zu verkaufen

- **Toilettensitzerhöhung**
mit Armlehnen, 2fach verstellbar, weiß
- **Dreh- und Übersetzhilfe** für Badewannenlifter

Neupreis 200,- €, **abzugeben für 50,- €**

Informationen bei der Redaktion:

Tel. 0 68 06 / 80 09 17

Oase der Schönheit

Sauerstoffbehandlung
für Ihr Gesicht.

- Gesichtsbehandlung mit Massage
- Med. Fußpflege
- Maniküre
- Vitalwickel zum reduzieren des Körperumfangs
- Enthaarung für Gesicht, Beine, Bikinizone
- Ayurvedische Ganzkörpermassage mit warmen Ölen
- Wimpern und Augenbrauen färben
- Typgerechtes Make Up



**Claudia Denise Knipper, Karlstraße 113, 66127 Klarenthal
Fachkosmetikerin Cidesco, Tel. 0 68 98 / 37 02 06**

Danksagung

Allen, die uns zum Tode unseres lieben
Verstorbenen

Heinz Kurz

Ihre Anteilnahme erwiesen haben,
sprechen wir hiermit unseren
herzlichsten Dank aus.

Im Namen aller Angehörigen

Lina Kurz geb. Altpeter

Klarenthal, im August 2003



Kirchliche Nachrichten

Kath. Kirchengemeinde

Pfarrer Peter Frey, neuer Pfarrer der Seelsorgeeinheit St. Bartholomäus Klarenthal, St. Michael Gersweiler und Herz-Mariä Ottenhausen

Herr Diözesanbischof Dr. Reinhard Marx hat mit Wirkung vom 30. August 2003 Pfarrer Peter Frey, vormals Pfarrer von St. Stephanus, Illingen zum Pfarrer unserer Seelsorgeeinheit ernannt.

Herr Pfarrer Peter Frey wird seinen Wohn- und Dienstsitz im Pfarrhaus in Klarenthal nehmen.

Am **Sonntag, 31. August 2003 um 15.00 Uhr** wird Herr Pfarrer Peter Frey im festlichen **Gottesdienst in der Pfarrkirche St. Bartholomäus, Klarenthal in sein neues Amt** durch Herrn Dechant Peter Rudolph **eingeführt**. Im Anschluss an den Einführungsgottesdienst sind alle zum Empfang und Beisammensein ins Pfarrheim, Klarenthal, Lerchenweg eingeladen.

Gemäß kirchlicher Vorschrift erfolgt durch Herrn Dechant Peter Rudolph auch die Einführung von Herrn Pfarrer Peter Frey in den Pfarrkirchen St. Michael Gersweiler und Herz-Mariä Ottenhausen.

Der festliche **Einführungsgottesdienst in Herz-Mariä, Ottenhausen** findet am **Samstag, 30. August 2003 um 18.00 Uhr** statt. Anschließend ist ein Beisammensein im Pfarrheim.

Der **Einführungsgottesdienst in St. Michael, Gersweiler** findet am **Samstag, 06. September 2003 um 15.00 Uhr** statt. Anschließend ist ein Empfang im Volkshaus.

Zu den Einführungsgottesdiensten und den anschließenden Empfängen in den Pfarrheimen bzw. Volkshaus sind alle sehr herzlich eingeladen.

PGR-Klarenthal, Ottenhausen und Gersweiler

Kath. Gottesdienstordnung

St. Bartholomäus Klarenthal



Sonntag, 24. August 2003, Hl. Bartholomäus, Patron der Pfarrei und Pfarrkirche Klarenthal, 18.00 Uhr Festhochamt für die Pfarrgemeinde, anschl. Dämmerchoppen im Pfarrheim Klarenthal

Montag, 25. August 2003, 18.00 Uhr Stundengebet-Vesper

Donnerstag, 28. August 2003, 18.30 Uhr Abendmesse

Sonntag, 31. August 2003, 15.00 Uhr Festamt zur Einführung von Herrn Pfarrer Peter Frey, anschl. Empfang im Pfarrheim Klarenthal

St. Michael Gersweiler

Sonntag, 24. August 2003, 09.15 Uhr Familienmesse 15.00 Uhr Tauffeier

Mittwoch, 27. August 2003, 17.30 Uhr Rosenkranzgebet, 18.00 Uhr Abendmesse

Freitag, 29. August 2003, 18.30 Uhr Festamt mit Verabschiedung von Herrn Vikar Rudolf Reuschenbach, anschl. Empfang im Volkshaus Gersweiler

Sonntag, 31. August 2003, 09.15 Uhr Familienmesse

Mittwoch, 03. September 2003, 17.30 Uhr Rosenkranzgebet 18.00 Uhr Abendmesse

Samstag, 06. September 2003, 15.00 Uhr Festamt zur Einführung von Herrn Pfarrer Peter Frey, anschl. Empfang im Volkshaus Gersweiler

Herz Mariä, Ottenhausen



Samstag, 23. August 2003, 17.30 Uhr Sonntagvorabendmesse

Dienstag, 26. August 2003, Tageswallfahrt der Pfarrgemeinde nach Eibingen zum Hildegardis-Kloster

Donnerstag, 28. August 2003, 08.30 Uhr Hl. Messe

Samstag, 30. August 2003, 18.00 Uhr Festamt zur Einführung von Herrn Pfarrer Peter Frey, anschl. Empfang im Pfarrheim Ottenhausen.

Krabbelgruppe der katholischen Kirche Wir machen auch Ferien!

Nach den Sommerferien treffen wir uns wie gewohnt montags zwischen 10 Uhr 30 und 12 Uhr im katholischen Pfarrheim. Wir würden uns über Neuzugänge sehr freuen!

Am 21. September 2003 findet unser 5. Secondhandbasar statt! Nähere Auskünfte unter Tel. 0 68 98 / 93 56 65 oder Tel. 0 68 98 / 3 91 17.

Kath. Kirchengemeinde

St. Bartholomäus Klarenthal

An unsere musikalischen Kinder!

Wir treffen uns **Sonntags um 9:45 Uhr** vor dem Familiengottesdienst um gemeinsam zu singen.



**Ator epa tu en
Mchan i k/Kar osser i e
Reifenser vice /Tür-AU**

Kfz. Mister betrieb

Auto F. Rosar

W n dtstr .1 35,661 27 Klarenthal

Te l. 06898 / 30 91 00



Bekommen Sie keinen Anzeiger ?

Bitte melden Sie sich sofort unter
Tel. 06806 / 800 917 oder Fax 06806 / 800 918
oder per Email:

info@klarenthaler-anzeiger.de
wenn Unregelmäßigkeiten auftreten.

!!! A C H T U N G !!!

Der Anzeiger Nr. 18/2003 erscheint am **06.09.03**
Einsendeschluß dafür **01.09.03 um 16.00 Uhr!**